



Doc. 11565

11 avril 2008

## Rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission permanente (25 janvier-14 avril 2008)

### Partie 1

#### Rapport d'activité<sup>1</sup>

Bureau de l'Assemblée

Rapporteur: M. John GREENWAY, Royaume-Uni

#### 1. Introduction

1. Le Bureau s'est réuni le 25 janvier à Strasbourg et le 13 mars à Paris.

#### 2. Fonctionnement de l'Assemblée

##### ***2.1. Rapport d'activité du Bureau de l'Assemblée et de la Commission permanente (25 janvier-14 avril 2008)***

2. Le 25 janvier, le Bureau m'a désigné comme rapporteur.

##### ***2.2. Suivi de la première partie de la session ordinaire de 2008 (Strasbourg, 21-25 janvier 2008)***

3. Le 25 janvier, le Bureau a discuté du suivi à donner aux textes adoptés sur les relations extérieures de l'Assemblée et est convenu de revenir sur ce point lors de sa prochaine réunion sur la base d'un document préparé par le Secrétariat.

4. Le 13 mars, le Bureau a marqué son accord avec les propositions contenues dans le mémorandum préparé par le Secrétariat (AS/Bur (2008) 17) concernant la mise en œuvre des propositions contenues dans les [Résolutions 1598 \(2008\)](#) (pays du Maghreb); [1599 \(2008\)](#) (Républiques d'Asie centrale); et [1600 \(2008\)](#) (Etats observateurs).

##### ***2.3. Commission permanente (Paris, 14 mars 2008)***

5. Le 25 janvier, le Bureau a décidé d'annuler la tenue de cette réunion.

##### ***2.4. Deuxième partie de la session ordinaire de 2008 (Strasbourg, 14-18 avril 2008)***

###### ***2.4.1. Demande de débat d'actualité***

6. Le 13 mars, le Bureau a pris note d'une demande de débat d'actualité déposée par 22 parlementaires sur la situation au Proche-Orient.

---

1. A compléter avec les décisions prises par le Bureau lors de sa réunion du lundi 14 avril 2008 à Strasbourg.



#### 2.4.2. Demande de débat selon la procédure d'urgence

7. Le 13 mars, le Bureau a pris note d'une demande de débat selon la procédure d'urgence déposée par les cinq présidents des groupes politiques de l'Assemblée au nom de leurs propres groupes, sur le fonctionnement des institutions démocratiques en Arménie.

#### 2.4.3. Projet d'ordre du jour

8. Le 25 janvier, le Bureau:

- a établi l'avant-projet d'ordre du jour;
- a décidé d'inviter M<sup>me</sup> Timoshenko, Premier ministre de l'Ukraine, à s'adresser à l'Assemblée.

9. Le 13 mars, le Bureau a mis à jour le projet d'ordre du jour.

#### 2.5. Renvois et transmissions aux commissions

10. Le 25 janvier, le Bureau a approuvé les renvois et les modifications de renvois suivants, qui ont été ratifiés par l'Assemblée le même jour.

##### 2.5.1. Renvois en commissions

###### a. [Doc. 11480](#)

Proposition de résolution présentée par M. de Puig et plusieurs de ses collègues

Charte européenne des langues régionales ou minoritaires, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour rapport*

###### b. [Doc. 11481](#)

Proposition de recommandation présentée par M. Gross et plusieurs de ses collègues

Les seuils électoraux lors des législatives et leurs effets sur la représentativité des parlements dans les Etats membres du Conseil de l'Europe, consultation de la commission des questions politiques, *sur un suivi éventuel*

###### c. [Doc. 11482](#)

Proposition de résolution présentée par M<sup>me</sup> Cliveti et plusieurs de ses collègues

Gouvernance parlementaire des migrations et de l'intégration, à la commission des migrations, des réfugiés et de la population, *pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur les migrations en Europe: un défi permanent*

###### d. [Doc. 11483](#)

Proposition de recommandation présentée par M. Østergaard et plusieurs de ses collègues Politiques de retour volontaire et programmes pour migrants en situation irrégulière: conséquences en ce qui concerne les droits de l'homme, à la commission des migrations, des réfugiés et de la population, *pour rapport*

###### e. [Doc. 11484](#)

Proposition de résolution présentée par M<sup>me</sup> García Pastor et plusieurs de ses collègues

Biodiversité et changements climatiques, à la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales, *pour rapport*

##### 2.5.2. Modification de renvois a. [Doc. 11342](#)

Proposition de recommandation présentée par M. Pozzo di Borgo et plusieurs de ses collègues Garantir le droit à la scolarisation des enfants malades ou porteurs de handicap, à la commission des questions sociales, de la santé et de la famille, *pour rapport*

*b. Doc. 11427*

Proposition de recommandation présentée par M<sup>me</sup> Jonker et plusieurs de ses collègues

Intégrer les considérations relatives au logement, aux terres et aux biens dans la recherche de solutions durables au problème des réfugiés et des personnes déplacées, à la commission des migrations, des réfugiés et de la population, *pour rapport*

*c. Doc. 11405*

Proposition de recommandation présentée par M<sup>me</sup> Papadopoulos et plusieurs de ses collègues

Economie souterraine dans la Grande Europe, à la commission des questions économiques et du développement, *pour rapport*

*2.5.3. Prolongation de renvois*

*a. Doc. 10775*

Proposition de recommandation présentée par M. Rigoni et plusieurs de ses collègues Les soins palliatifs

Renvoi n° 3206 du 17 mars 2006 – validité: 17 mars 2008, prolongation jusqu'au 30 septembre 2008

*b. Doc. 10653*

Proposition de résolution présentée par M<sup>me</sup> Leutheusser-Schnarrenberger et plusieurs de ses collègues

Enquête sur les crimes qui auraient été commis par de hauts responsables sous le régime Koutchma en Ukraine

Renvoi n° 3142 du 3 octobre 2005 (prolongé le 1er octobre 2007) – validité: 31 mars 2008, prolongation jusqu'au 30 septembre 2008

*c. Doc. 10641*

Proposition de résolution présentée par M<sup>me</sup> Wohlwend et plusieurs de ses collègues Protection des droits de l'homme en cas d'état d'urgence

Renvoi n° 3230 du 29 mai 2006 – validité: 29 mai 2008, prolongation jusqu'au 31 décembre 2008

*d. Doc. 10640*

Proposition de recommandation présentée par M. Jurgens et plusieurs de ses collègues Reconnaissance juridique des couples de même sexe en Europe

Renvoi n° 3134 du 1er septembre 2005 (prolongé le 23 novembre 2007) – validité: 31 mars 2008, prolongation jusqu'au 31 décembre 2008

**2.6. Débat 2008 sur la situation de la démocratie en Europe**

11. Le 13 mars, à la suite d'un échange de vues avec M. Greenway, un des deux rapporteurs, ainsi qu'avec les présidents de la commission des questions politiques et de la commission des migrations, des réfugiés et de la population, le Bureau a marqué son accord avec les propositions contenues dans le mémorandum préparé par le secrétariat relatives à l'organisation et au contenu du débat. Le Bureau a ainsi notamment décidé qu'une conférence parlementaire se tiendrait la veille du débat, à savoir le mardi 24 juin 2008, de 17 heures à 20 heures. Cela implique d'interrompre la séance de l'Assemblée le 24 juin à 17 heures. Quant à la contribution de la conférence aux projets de textes à adopter le lendemain par l'Assemblée, des dispositions spéciales seront prises pour que les parlementaires puissent déposer des amendements après la conférence jusqu'à 10 heures le 25 juin 2008, en dérogation des délais prévus dans les textes complémentaires de l'Assemblée.

**2.7. Vote sur la désignation d'un rapporteur de la commission des questions politiques sur les développements concernant le statut futur du Kosovo, et règles concernant le scrutin secret en commissions**

12. Le 25 janvier, le Bureau a été informé des conclusions de la commission ad hoc en charge d'enquêter sur cette question; a marqué son accord avec la proposition de clore l'enquête, et a pris note que la commission ad hoc avait dès lors cessé d'exister.

13. Le 13 mars, le Bureau a renvoyé la question relative aux règles concernant le scrutin secret en commissions à la commission du règlement, des immunités et des affaires institutionnelles afin qu'elle lui fasse part de ses propositions.

**2.8. Conférence jointe de l'Assemblée interparlementaire de la CEI et de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe (Saint-Pétersbourg, 4 avril 2008)**

14. Le 13 mars, le Bureau a pris note d'un avant-projet de déclaration; et a autorisé M<sup>me</sup> Jonker, présidente de la commission des migrations, des réfugiés et de la population, à la finaliser à Saint-Pétersbourg.

**2.9. Reconstitution des commissions ad hoc du Bureau**

**2.9.1. Commission ad hoc sur la mise en œuvre de la Résolution 1416 (2005) sur le conflit du Haut-Karabakh traité par la Conférence de Minsk de l'OSCE**

15. Le 25 janvier, le Bureau est convenu de renouveler cette commission ad hoc.

16. Le 13 mars, le Bureau a approuvé la composition de la commission ad hoc et a chargé le Secrétaire général de l'Assemblée de s'entretenir avec les présidents des délégations parlementaires d'Arménie et d'Azerbaïdjan afin de compléter la liste de membres.

**2.9.2. Commission ad hoc pour participer au Forum pour l'avenir de la démocratie**

17. Le 25 janvier, le Bureau est convenu de renouveler cette commission ad hoc.

18. Le 13 mars, le Bureau:

- a. a pris note que le prochain forum se tiendrait à Madrid du 15 au 17 octobre 2008;
- b. conformément à la pratique établie, la commission ad hoc sera présidée par le président de la nouvelle délégation espagnole auprès de l'Assemblée. Elle sera composée des membres de la sous-commission ad hoc sur le Forum pour l'avenir de la démocratie, de la commission des questions politiques et des membres des commissions concernées de l'Assemblée qui seront déterminées à la lumière du programme du forum.

**2.10. Composition de la commission de suivi et de la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles**

**2.10.1. Commission de suivi**

19. Le 25 janvier, le Bureau a approuvé les nouveaux membres suivants tels que proposés par les groupes politiques pour ratification par l'Assemblée: M. Adonts (Arménie, ADLE); M. Aligrudić (Serbie, PPE/DC); M. Branger (France, PPE/DC); M. Correia (Portugal, GDE); M. Haibach (Allemagne, PPE/DC); M. Hovannisian (Arménie, PPE/DC); M. Keskin (Allemagne, GUE); M. van der Linden (Pays-Bas, PPE/DC); M. Loutfi (Bulgarie, ADLE); M<sup>me</sup> Memecan (Turquie, ADLE); M. Wach (Pologne, PPE/DC) et M. Woldseth (Norvège, GDE).

20. Le 13 mars, le Bureau a approuvé le nouveau membre suivant tel que proposé par un groupe politique pour ratification par l'Assemblée: M. Strässer (Allemagne, SOC).

**2.10.2. Commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles**

21. Le 25 janvier le Bureau a approuvé les nouveaux membres suivants tels que proposés par les groupes politiques pour ratification par l'Assemblée: M. Cebeci (Turquie, PPE/DC); M. Chope (Royaume-Uni, GDE); M. Lintner (Allemagne, PPE/DC); M. Rowen (Royaume-Uni, ADLE) et M. Türke (Turquie, GDE).

22. Le 13 mars, le Bureau a approuvé le nouveau membre suivant tel que proposé par un groupe politique pour ratification par l'Assemblée: M. Kumcuoğlu (Turquie, GDE).

### **2.11. Représentation institutionnelle de l'Assemblée parlementaire en 2008**

23. Le 25 janvier, le Bureau a désigné les représentants suivants pour 2008 sur la base des propositions du Président et des commissions compétentes:

- Commission européenne pour la démocratie par le droit – Commission de Venise: M. Pourgourides (PPE/DC), un représentant du Président de l'Assemblée et, en tant que suppléante: M<sup>me</sup> Leutheusser-Schnarrenberger (ADLE, commission des questions juridiques et des droits de l'homme);
- Conseil des élections démocratiques (de la Commission de Venise): M<sup>me</sup> Durrieu (SOC, commission des questions politiques), M. Gross (SOC, commission des questions juridiques et des droits de l'homme) et M. Van den Brande (PPE/DC, commission de suivi), et, en tant que suppléant: M. Cilevičs (SOC, commission des questions juridiques et des droits de l'homme); les suppléants pour AS/MON et AS/POL seront proposés à la prochaine réunion du Bureau;
- Centre européen pour l'interdépendance et la solidarité mondiales – Centre Nord-Sud: M. Wodarg (SOC, commission de la culture, de la science et de l'éducation) et M. Sasi (PPE/DC, commission des questions économiques et du développement);
- Commission européenne contre le racisme et l'intolérance – ECRI: M. Szabó (SOC, commission des questions politiques), M. Cilevičs (SOC, commission des questions juridiques et des droits de l'homme) et M. Pollozhani (ADLE, commission de la culture, de la science et de l'éducation), et, en tant que suppléant: M. Berényi (PPE/DC, commission des questions juridiques et des droits de l'homme);
- Conseil consultatif pour le Forum pour l'avenir de la démocratie: M. Lindblad (PPE/DC, président de la commission des questions politiques) ou un membre de la sous-commission ad hoc sur le Forum pour l'avenir de la démocratie (selon disponibilité);
- Groupe de haut niveau chargé d'examiner les suites à donner au rapport Juncker: le Président de l'Assemblée, ou son représentant;
- Groupe d'Etats contre la corruption – GRECO: M. Marty (ADLE, commission des questions juridiques et des droits de l'homme), et, en tant que suppléant: M. Sasi (PPE/DC, commission des questions juridiques et des droits de l'homme);
- Commission européenne pour l'efficacité de la justice – CEPEJ: M. Hunault (GDE, commission des questions juridiques et des droits de l'homme);
- Comité des œuvres d'art du Conseil de l'Europe: M. Daems (ADLE, commission de la culture, de la science et de l'éducation) et M. O'Hara (SOC, rapporteur sur le prix du musée);
- Fédération paneuropéenne du patrimoine – Europa Nostra: M. Nachbar (PPE/DC, commission de la culture, de la science et de l'éducation).

24. Le 13 mars, le Bureau a pris note que le Président avait désigné M. van der Linden (Pays-Bas, PPE/DC) pour représenter l'Assemblée à la Commission européenne pour la démocratie par le droit (Commission de Venise) et au groupe de haut niveau chargé d'examiner les suites à donner au rapport Juncker.

### **2.12. Représentants de l'Assemblée à des activités officielles**

#### *2.12.1. Désignations de représentants de l'Assemblée à des activités officielles*

25. Le 25 janvier, en réponse à des invitations formelles, le Bureau a pris les décisions suivantes:

- a. M<sup>me</sup> Hägg (Suède, SOC) et M<sup>me</sup> McCafferty (Royaume-Uni, SOC): à l'occasion de la 52<sup>e</sup> session de la Commission de la condition de la femme des Nations Unies, New York (Etats-Unis), 27 février 2008 (M<sup>me</sup> McCafferty sans frais pour l'Assemblée);
- b. M. Mirzazada (Azerbaïdjan, GDE): 68<sup>e</sup> séminaire Rose-Roth: Sécurité dans la région Caspienne, Bakou (Azerbaïdjan), 6-8 mars 2008 (sans frais pour l'Assemblée).

26. Le 13 mars, en réponse à des invitations formelles, le Bureau a pris les décisions suivantes:
- a. M. Schneider (France, PPE/DC): Conseil de l'Europe 2008 échange sur la dimension religieuse du dialogue interculturel, Strasbourg, 8 avril 2008;
  - b. M. Çavuşoğlu (Turquie, GDE): Conférence du Forum des médias eurasiens, Almaty (Kazakhstan), 24-26 avril 2008.

#### *2.12.2. Rapports des représentants de l'Assemblée sur leur participation à des activités officielles*

27. Le 25 janvier, le Bureau a pris note du rapport de M<sup>me</sup> Staponkienė (Lituanie, GDE) qui a participé à la 13e session plénière de l'Assemblée parlementaire pour la coopération économique en mer Noire (PABSEC) qui s'est tenue à Tbilissi (Géorgie) du 10 au 12 décembre 2007.
28. Le 13 mars, a pris note du rapport de M. Gardetto (Monaco, PPE/DC) qui a participé à la session d'hiver de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE à Vienne les 21 et 22 février 2008.

#### **2.13. Visites de rapporteurs**

29. Le 25 janvier, le Bureau a autorisé M. Gross (Suisse, SOC), rapporteur de la commission des questions politiques sur la question «Nations Unies – Réforme et Etats membres du Conseil de l'Europe», à se rendre au siège des Nations Unies à New York dans le cadre de la préparation de son rapport, sans frais pour l'Assemblée.
30. Le 13 mars, le Bureau a autorisé M. Iwiński, rapporteur de la commission des questions politiques sur la demande du statut d'observateur auprès de l'Assemblée du Parlement du Kazakhstan, à effectuer une visite d'information au Kazakhstan dans le cadre de la préparation de son rapport.

#### **2.14. Réunions en dehors de Strasbourg et de Paris**

31. Le 25 janvier, le Bureau a autorisé les réunions suivantes:
- sous-commission sur les problèmes criminels et la lutte contre le terrorisme (de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme): Athènes (Grèce), 28 et 29 mars 2008;
  - commission des migrations, des réfugiés et de la population: Bruxelles (Belgique), 6 et 7 mars 2008;
  - sous-commission des migrations (de la commission des migrations, des réfugiés et de la population): Saint-Petersbourg (Fédération de Russie), 3 et 4 avril 2008;
  - commission des questions politiques: Stockholm (Suède), 15 et 16 mai 2008;
  - commission des questions économiques et du développement: Tromsø (Norvège), 1er et 2 juin 2008;
  - sous-commission du Proche-Orient (de la commission des questions politiques): Rhodes (Grèce), 9 et 10 juin 2008.
32. Le 13 mars, le Bureau a autorisé les réunions suivantes:
- sous-commission des relations extérieures de la commission des questions politiques: Saint-Petersbourg (Fédération de Russie), 3 et 4 avril 2008;
  - commission ad hoc de la commission des migrations, des réfugiés et de la population: Tanger (Maroc), 23-26 avril 2008.

### **3. Relations avec d'autres organes du Conseil de l'Europe**

#### **3.1. Comité des Ministres**

##### *3.1.1. Réunion du Comité mixte (jeudi 17 avril 2008 à 18h30)*

33. Le 13 mars, le Bureau est convenu d'inclure les points suivants au projet d'ordre du jour:
- a. la Cour européenne des droits de l'homme: situation actuelle et développements futurs;
  - b. le budget du Conseil de l'Europe pour 2009;
  - c. le rôle de l'Assemblée parlementaire lors des conférences ministérielles du Conseil de l'Europe;

d. le 60e anniversaire du Conseil de l'Europe.

### *3.1.2. Proposition de créer un groupe de travail Comité des Ministres-Assemblée parlementaire*

34. Le 13 mars, le Bureau a pris note d'une lettre de la représentante permanente de Hongrie concernant la proposition de l'Assemblée de créer un groupe de travail Comité des Ministres-Assemblée assistant le Comité mixte dans ses travaux et l'a transmise à la commission du Règlement, des immunités et des affaires institutionnelles pour d'éventuelles suites à donner.

### **3.2. Comité européen pour la prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains ou dégradants (CPT)**

35. Le 25 janvier, le Bureau:

– a établi les listes de candidats sur la base de l'ordre de préférence recommandé par la sous-commission des droits de l'homme et tel qu'endossé par la commission des questions juridiques et des droits de l'homme au titre des pays suivants:

Au titre de l'Albanie:

- M<sup>me</sup> Dajena Pollo
- M. Viktor Gumi
- M. Lulzim Lelçaj

Au titre de Chypre:

- M. Petros Michaelides
- M. Stelios Georgiou M<sup>me</sup> Despina Mertakka

– a décidé de demander à la délégation parlementaire slovaque de présenter une nouvelle liste.

### **3.3. Cour européenne des droits de l'homme (CEDH)**

#### *3.3.1. Derniers développements*

36. Le 25 janvier, le Bureau est convenu de reporter ce point à sa prochaine réunion.

37. Le 13 mars, le Bureau a tenu un échange de vues avec M<sup>me</sup> Bemelmans-Videc, présidente de la sous-commission sur l'élection des juges à la Cour européenne des droits de l'homme (de la commission des questions juridiques et des droits de l'homme) sur les points suivants: renvois des listes de candidats; avis consultatif de la Cour du 12 février 2008; et élection d'un juge au titre de l'Ukraine.

## **4. Observation d'élections**

### **4.1. Calendrier des élections en 2008**

38. Le 25 janvier, le Bureau a pris note des dates des élections qui auront lieu en 2008.

### **4.2. Election présidentielle en Serbie: 2e tour (3 février 2008)**

39. Le 25 janvier, le Bureau a approuvé la composition de la commission ad hoc en charge d'observer cette élection et a désigné M. Gross (Suisse, SOC) comme président.

40. Le 13 mars, le Bureau a approuvé le rapport de la commission ad hoc en charge d'observer cette élection (rapporteur: M. Gross (Suisse, SOC)) et l'a déclassifié.

### **4.3. Elections législatives à Monaco (3 février 2008)**

41. Le 13 mars, le Bureau a approuvé le rapport de la commission ad hoc en charge d'observer ces élections (rapporteur: M. Laakso (Finlande, GUE)) et l'a déclassifié.

#### **4.4. Election présidentielle en Arménie (19 février 2008)**

42. Le 13 mars, le Bureau a entendu un rapport oral de M. Prescott (Royaume-Uni, SOC), président de la commission ad hoc en charge d'observer cette élection, sur les missions préélectorale, électorale et postélectorale.

#### **4.5. Election présidentielle en Fédération de Russie (2 mars 2008)**

43. Le 25 janvier, le Bureau:

- a approuvé la composition de la commission ad hoc en charge d'observer cette élection et a désigné M. Gross (Suisse, SOC) comme président;
- a approuvé la composition de la délégation préélectorale.

44. Le 13 mars, le Bureau a approuvé le rapport de la commission ad hoc en charge d'observer cette élection (rapporteur: M. Gross (Suisse, SOC)) et l'a déclassifié.

#### **4.6. Election présidentielle au Monténégro (6 avril 2008)**

45. Le 25 janvier, le Bureau:

- a pris note d'une lettre de M. Krivokapic, président du Parlement du Monténégro, invitant l'Assemblée à observer l'élection présidentielle au Monténégro;
- a décidé d'observer cette élection;
- est convenu de constituer une commission ad hoc en charge d'observer cette élection, composée de cinq membres, un membre de chaque groupe politique.

46. Le 13 mars, le Bureau a approuvé la composition de la commission ad hoc en charge d'observer cette élection et a désigné M. Wilshire (Royaume-Uni, GDE) comme président.

#### **4.7. Elections législatives en Serbie (11 mai 2008)**

47. Le 13 mars, le Bureau:

- est convenu de constituer une commission ad hoc chargée d'observer ces élections composée de 30 membres, conformément au système «D'Hondt»;
- a autorisé une mission préélectorale composée de cinq membres – un de chaque groupe politique également membres de la commission ad hoc – qui devrait avoir lieu approximativement un mois avant les élections.

#### **4.8. Elections législatives en Géorgie (printemps 2008)**

48. Le 25 janvier, le Bureau:

- a décidé d'observer ces élections, sous réserve de recevoir une invitation;
- est convenu de constituer une commission ad hoc en charge d'observer ces élections composée de 30 membres, conformément au système «D'Hondt»;
- a autorisé la tenue d'une mission préélectorale composée de cinq membres – un de chaque groupe politique également membres de la commission ad hoc – qui devrait avoir lieu approximativement un mois avant les élections.

### **5. Questions budgétaires**

#### **5.1. Dépenses de l'Assemblée parlementaire pour l'exercice 2008**

49. Le 25 janvier, le Bureau a pris note d'un document préparé par le Secrétariat sur ce point.

#### **5.2. Répartition de l'allocation forfaitaire aux groupes politiques pour 2008**

50. Le 25 janvier, le Bureau est convenu de reporter ce point à sa prochaine réunion.

51. Le 13 mars, le Bureau est convenu de reporter ce point à sa prochaine réunion.

### **5.3. Budget 2009**

52. Le 13 mars, le Bureau:

- a pris note d'un document préparé par M. Wille, rapporteur de la commission des questions économiques et du développement;
- a tenu un échange de vues avec le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe.

## **6. Relations avec les Etats non membres**

### **6.1. Relations avec le Parlement de la République du Kazakhstan**

53. Le 13 mars, le Bureau:

- a pris note du rapport annuel du Parlement de la République du Kazakhstan sur les progrès accomplis dans la promotion des principes établis dans l'accord de coopération avec l'Assemblée ainsi que sur la question de la peine de mort;
- a tenu un échange de vues avec une délégation du Parlement de la République du Kazakhstan présidée par M. Kopayev, vice-président du Sénat.

## **7. Divers**

### **7.1. Stratégie du Conseil de l'Europe sur l'innovation et la bonne gouvernance au niveau local**

54. Le 13 mars, à la suite d'une demande de la commission de l'environnement, de l'agriculture et des questions territoriales, le Bureau a adopté une déclaration sur la stratégie du Conseil de l'Europe sur l'innovation et la bonne gouvernance au niveau local.

### **7.2. Communications**

55. Le 13 mars, le Bureau a pris note des communications du Secrétaire Général et de la Secrétaire Générale adjointe du Conseil de l'Europe, ainsi que du Secrétaire général de l'Assemblée parlementaire.

## Annexe 1

Le 13 mars, le Bureau a approuvé les renvois et modifications de renvois ci-après, sous réserve de ratification par l'Assemblée:

### 1. Renvois en commissions

#### a. [Doc. 11468](#)

Proposition de résolution présentée par M. Pourgourides et plusieurs de ses collègues

Suivi de la question des prisonniers politiques en Azerbaïdjan, décision différée jusqu'en juin 2008

#### b. [Doc. 11501](#)

Proposition de recommandation présentée par M<sup>me</sup> Pashayeva et plusieurs de ses collègues

Destruction de monuments historiques azerbaïdjanais, à la commission de la culture, de la science et de l'éducation, *pour information*

#### c. [Doc. 11503](#)

Proposition de résolution présentée par M<sup>me</sup> Err et plusieurs de ses collègues

Impact des systèmes électoraux sur la représentation des femmes en politique, à la commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, *pour rapport*, et à la commission des questions politiques, *pour avis*

#### d. [Doc. 11504](#)

Proposition de résolution présentée par M. Mendes Bota et plusieurs de ses collègues

«Les parlements unis pour combattre la violence domestique contre les femmes»: bilan et perspectives de la campagne du Conseil de l'Europe, à la commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, *pour rapport*

#### e. [Doc. 11505](#)

Proposition de résolution présentée par M. McIntosh et plusieurs de ses collègues

Respect de la liberté des médias, à la commission de la culture, de la science et de l'éducation, *pour en tenir compte dans la préparation du rapport sur le rôle des médias pour la démocratie* ([Doc. 10935](#), Renvoi no 3249)

#### f. [Doc. 11507](#)

Proposition de recommandation présentée par M. Badré et plusieurs de ses collègues

Euro-Méditerranée: pour une stratégie du Conseil de l'Europe, à la commission des questions politiques, *pour rapport*, et à la commission des questions économiques et du développement, *pour avis*

### 2. Demandes de modification de renvoi

#### a. [Doc. 10916](#)

Proposition de résolution présentée par M. Jurgens et plusieurs de ses collègues

Recours juridiques en cas de violations des droits de l'homme dans la région du Caucase du Nord

Renvoi n° 3277 du 2 octobre 2006 (modification du Renvoi no 3243 du 26 juin 2006), décision différée jusqu'en juin 2008, après la visite des corapporteurs de la commission pour le respect des obligations et engagements des Etats membres du Conseil de l'Europe (commission de suivi) en Fédération de Russie, prévue du 21 au 23 avril 2008

*b. Doc. 11423*

Proposition de recommandation présentée par M. Jurgens et plusieurs de ses collègues

Discrimination sur la base de l'orientation sexuelle et de l'identité de genre

Renvoi n° 3393 du 21 janvier 2008, à la commission des questions juridiques et des droits de l'homme, *pour en tenir compte dans la préparation d'un seul rapport*, et à la commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes, *pour avis* (Doc. 10640, Renvoi no 3134, et Doc. 10832, Renvoi no 3188)

**3. Consultation de commission**

*a. Doc. 11271*

Proposition de résolution présentée par Lord Russell-Johnston et plusieurs de ses collègues

L'état de santé de M. Abdullah Öcalan. Dans une lettre du 11 mars 2008, la commission des questions juridiques et des droits de l'homme informe le Président de l'Assemblée qu'elle a décidé de reporter l'examen de cette question à sa prochaine réunion.

**4. Demande de prolongation de renvoi**

*a. Doc. 10815*

Proposition de résolution présentée par M. Evin et plusieurs de ses collègues

Renforcement de la coopération entre les Etats membres du Conseil de l'Europe pour prévenir et faire face aux risques sanitaires liés au développement de pandémies

Renvoi n° 3181 du 17 mars 2006 – validité: 17 mars 2008, prolongation jusqu'au 17 septembre 2008

## Annexe 2

### **Demande d'ouverture d'une procédure de suivi en vue d'enquêter sur la fraude électorale au Royaume-Uni**

1. Le 25 janvier, le Bureau:
  - a pris note de l'avis de la commission de suivi sur cette question (AS/Mon (2007) 38) et a décidé de le déclassifier;
  - est convenu de reporter ce point à sa prochaine réunion.
2. Le 13 mars, conformément à la recommandation de la commission de suivi, le Bureau a recommandé à l'Assemblée de ne pas ouvrir de procédure de suivi à ce stade.
3. Conformément au paragraphe 3 du mandat de la commission de suivi contenu dans la [Résolution 1115 \(1997\)](#) telle que modifiée par la [Résolution 1431 \(2005\)](#), si la commission de suivi et le Bureau estiment qu'il n'est pas nécessaire d'ouvrir (ou de rouvrir) une procédure de suivi, l'Assemblée confirme cette décision par un vote lors de la discussion du rapport d'activité du Bureau. Toutefois, au cours de cette discussion l'Assemblée peut, à la demande d'au moins 10 membres, décider par un vote majoritaire de tenir un débat lors de la prochaine partie de session sur l'avis écrit de la commission de suivi, qui sera alors transformé en rapport assorti d'un projet de résolution.